



La valvola rotativa "RS" in versione "Ex" permette l'installazione di tale componente in atmosfere potenzialmente esplosive, dove è richiesta la resistenza strutturale all'esplosione e la tenuta alla fiamma in modo da evitare completamente il pericolo di propagazione.

La valvola "RS/Ex" è conforme alle restrittive normative Europee "Explosion Isolation Systems" EN 15089, con resistenza certificata fino a 10 bar.

Ogni valvola fornita in questa versione comprende anche la conformità alle Direttive CE ATEX 94/9/CE II1D per l'interno e II2DG per l'esterno macchina.

La "RS/Ex" può essere fornita in ghisa G25, ghisa G25 nichelata o cromata, acciaio inox AISI 304 o AISI 316, mentre la motorizzazione può essere scelta tra quella a catena o diretta.

The rotary valve "RS" in "Ex" version allow installation of this component in potential explosive atmosphere, where is requested shock-resistance and flameproof certification, for to avoid propagation risk.

Rotary valve "RS/Ex" is in accordance with restrictives European norms "Explosion Isolation Systems" EN 15089, with resistance certified until 10 bars.

Each valve supplied in this version has also conformity for Directives CE ATEX 94/9/EC II1D for inside and II2DG for outside machine.

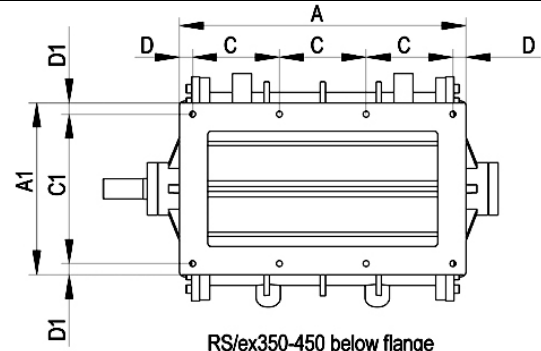
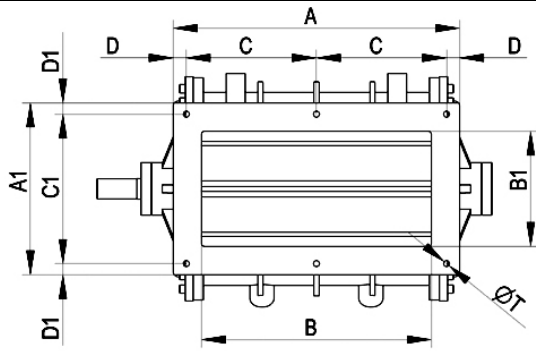
The "RS/Ex" can be supplied in cast iron G25, cast iron G25 nickel or chromium plated, stainless steel AISI304 or AISI316, while transmission can be with chain drive or direct drive.

Die Zellenradschleuse "RS" in Ex-Ausführung erlaubt den Einsatz in einer "potentiell explosionsfähigen Atmosphäre" in der zur Vermeidung einer Flammenausbreitung, Druckstoßfestigkeit und Flammendurchschlagsicherheit gefordert sind.

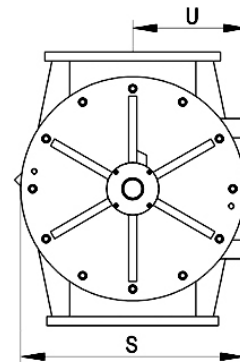
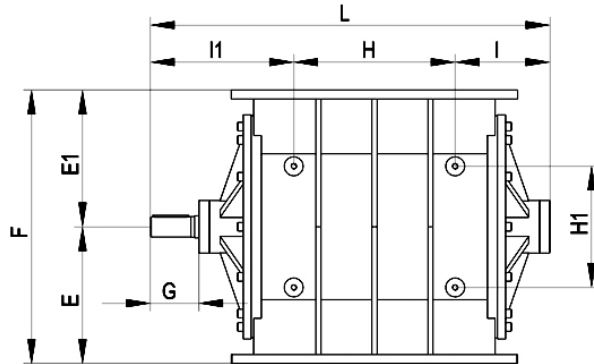
Die Zellenradschleuse "RS/Ex" ist in Übereinstimmung mit der Norm DIN EN 15089 als Explosionsentkoppelungs-System mit Baumusterprüfbescheinigung bis zu einem Explosionsdruck von 10 bar zugelassen.

Jede in dieser Ausführung gelieferte Zellenradschleuse entspricht auch der Norm CE ATEX 94/9/EC II1D innerhalb der Maschine und II2D außerhalb der Maschine.

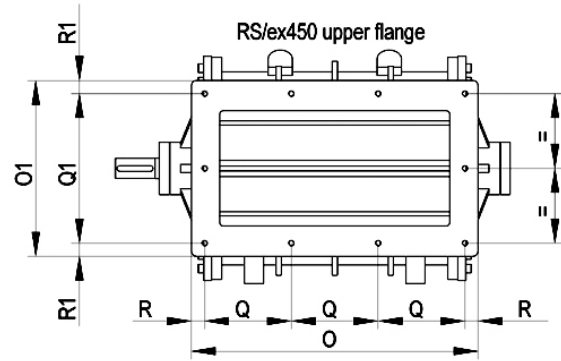
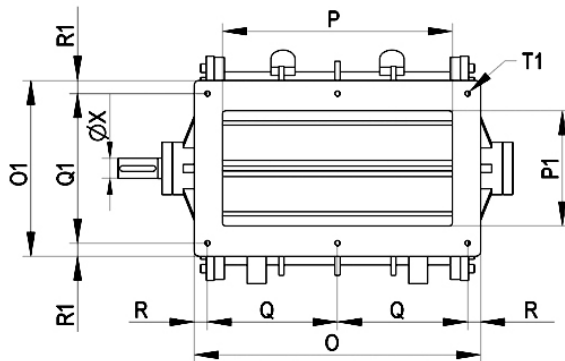
Die Zellenradschleuse "RS/Ex" ist erhältlich in Grauguss G25, auch mit Verchromung oder Vernickelung sowie in Edelstahl AISI304 und AISI316. Der Antrieb kann über Kettentrieb und Stirnradgetriebemotor oder mit direkt angeflanschem Schneckengetriebemotor erfolgen.



RS/ex350-450 below flange



RS/ex450 upper flange



TIPO TYPE TYP	A	A1	B	B1	C	C1	D	D1	E	E1	F	G	H	H1	I	I1	L	O
180	250	178	190	118	115	155	10	11,5	140	130	270	55	120	120	129,5	186,5	436	250
230	298	200	235	135	135	172	14	14	174	156	330	62	150	150	141,5	203,5	495	298
270	342	222	276	158	155	194	16	14	213	177	390	62	175	175	154,5	216,5	546	342
300	428	278	340	198	195	250	19	14	248	199	447	62	200	200	176	238	614	428
350	580	332	476	220	180	300	20	16	290	240	530	90	320	220	190	282	792	580
450	710	416	570	285	215	370	32,5	23	338,5	338,5	677	100	400	300	228	331	959	710

TIPO TYPE TYP	O1	P	P1	Q	Q1	R	R1	S	T	n.fori holes nr Loch nr	T1	n.fori holes nr Loch nr	U	ØX	capacità volumetrica (l/giro) volumetric capacity (l/rev) fassungsvermögen (l/Umdreh.)
180	178	190	118	115	155	10	11,5	230	10	6	M8	6	118	24	2
230	200	238	135	135	172	14	14	280	10	6	M8	6	146	28	7
270	222	276	148	155	194	16	14	317	12	6	M10	6	166	28	12
300	278	340	198	195	250	19	14	362	13	6	M12	6	188	34	18
350	352	470	238	180	300	20	26	430	14	8	M12	8	220	42	34
450	426	570	285	215	370	32,5	28	550	15	8	M14	10	285	50	71

SIZE / MATERIAL OF THE BODY / INTERNAL TREATMENTS (*) / MATERIAL OF THE ROTOR / DRIVE

180-230	G25 cast iron	Nickel plating	Fe37 steel	Chain with foot mounted helical gearmotor unit Direct drive with helical worm gearmotor
270-300	GS 400 cast iron *	Chromium plating	AISI316L stainless steel	
350*-450*	CF8M st. steel	Specular chromium plating	AISI304L (electrowelded)	